



دليل المالك

# LG TONE Free

سماعة رأس إسيتيريو من LG بتقنية Bluetooth®

TONE-FP5W / TONE-FP5



App Store

Rev 1.0 NG  
www.lg.com



Google Play

العربية

English

Français



OWNER'S MANUAL

# LG TONE Free

Bluetooth® LG Stereo Headset

TONE-FP5 / TONE-FP5W

English

Français

العربية



Google Play



App Store

Rev 1.0 NG  
www.lg.com



UG-FP5-NG-01





OWNER'S MANUAL

# LG TONE Free

**Bluetooth®** LG Stereo Headset

---

✔ **NOTE:** For the best performance and to prevent any damage to, or misuse of the headset, please read all of the information carefully prior to using the headset.

Any modifications or changes to this manual due to typographical errors or inaccuracies of stated information shall only be made by LG Electronics Inc.

## TONE-FP5 / TONE-FP5W

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Copyright © 2021 LG Electronics Inc. All Rights Reserved

ENGLISH

FRANÇAIS

العربية

## Contents


Safety Precautions .....	1
HD Speaker .....	3
Product Components .....	4
Overview .....	5
Pairing and Connecting .....	6
Wearing Earbuds .....	8
Playing Music .....	9
Mobile Calling Functions .....	10
Listen to the Ambient Sound (LAS) / Active Noise Cancellation (ANC) .....	11
Charging .....	12
Checking the Battery Status .....	13
Battery Status Indicator .....	14
Out of Range .....	15
LG TONE Free App .....	15
Troubleshooting .....	16
Specifications and Features .....	17
Additional Information .....	19
Limited Warranty .....	23
Important Safety Information .....	24
Open Source Software Notice Information .....	25
Symbols .....	26


The LG TONE Free (TONE-FP5) is a lightweight wireless headset that uses *Bluetooth* technology.

This product can be used as an audio accessory for devices supporting either the A2DP or Hands-Free *Bluetooth* Profile.

## Safety Precautions

The following safety precautions are provided to prevent any unexpected accident or damage. Please familiarise yourself with the safety precautions. The safety precautions are classified into "WARNING" and "CAUTION".

 **WARNING:** Failing to comply with the instructions may result in serious injury or death.

 **CAUTION:** Failing to comply with the instructions may result in minor injury or product damage.

### **WARNING**

Do not drop the product from a high place.

Make sure there is no water, alcohol, or benzene in contact with the product.

Do not store the product in a wet or dusty place.

Do not place heavy objects on the product.

This product is waterproof to the IPX4 level (daily life waterproof).  
(The IPX4 waterproof rating applies to the earbud product only.)

Do not put the product under the water or use it in a humid location such as a bathroom.

 CAUTION

Do not disassemble, adjust, or repair the product arbitrarily.

Do not place the product near excessive heat or flammable material.

The product may be damaged if an incompatible charger is used.

Make sure that an infant or child does not swallow a magnet or a small component of the product.

Make sure that foreign objects do not enter the charger's connectors (charging port and power plug). Failure to do so may result in fire or electric shock.

If you have a medical device implanted, contact your doctor before using this device.

This product has a built-in battery, and the battery cannot be removed or replaced arbitrarily.

For your safety, do not remove the battery incorporated in the product.

If you arbitrarily replace the battery or don't replace it correctly, it may explode.

The lithium-ion battery is a hazardous component that can cause injury.

Battery replacement by an unqualified professional can cause damage to your device.

Do not discard the battery arbitrarily. Follow the local procedure for discarding batteries.

Do not replace the battery by yourself. The battery can be damaged, which can cause overheat and injury. The battery must be replaced by authorized service provider. The battery should be recycled or disposed separately from household wastes.

Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type.

Do not store or transport at pressures lower than 11.6 kPa and at above 15000 m altitude.

Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types).

Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.

Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Do not carelessly throw away old batteries. It can cause an explosion or fire. The disposal method may vary by country and region. Dispose of it in an appropriate manner.

#### NOTE

If the product is exposed to excessive sweat, clean the product.  
Keep the earbuds clean.

Wearing earbuds for a long time may cause pain, and if humidity inside ears continues for a long time, it may cause skin trouble.

## HD Speaker

If the communication network of the device you are connecting to supports HD Voice Calling, you can enjoy making voice calls and listening to music in high definition.

## Product Components



LG TONE Free™  
Earbuds (medium eargels  
installed)  
Charging Case



Owner's Manual



Extra Ear Gels  
(small & large)



USB Type C™ Charging  
Cable

✔ **NOTE:** Actual product design may differ from images shown in manual.



### CAUTION

Make sure authentic LG Electronics components are used. Using a non-authentic component may damage the product and thus void the warranty. Use the USB Type C™ cable provided with the product.



### NOTE

The complete manual is available for download from the LG Electronics website.

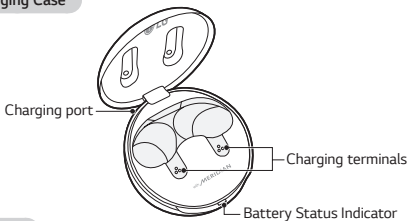


[www.lg.com](http://www.lg.com) > support or service > Manuals & Downloads > Manuals

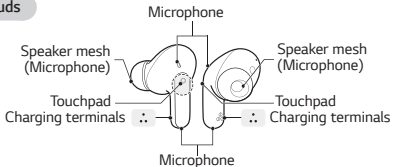


## Overview

### Charging Case



### Earbuds



\*Make sure that the charging terminal is not soiled with foreign substance.

\*The appearance and specifications of the actual product may differ depending on the model.

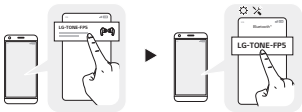
## Pairing and Connecting

### Fast Pair

ENGLISH



- 1 Turn on the *Bluetooth* function on the mobile phone or the device to be connected.
- 2 Open the cover of the charging case with the earbuds mounted on the case. Press and hold the touchpad of the left or right earbud for 3 to 5 seconds until the battery status indicator blinks in blue.



- 3 When the Fast Pair connection pop-up appears on the top area of the mobile phone screen, tap it to connect. (It only supports Android™ 6.0 or higher, and requires configuring *Bluetooth* and location information settings of the mobile device.)

- 4 If the pop-up does not appear, select **[LG-TONE-FP5]** from the *Bluetooth* menu on the mobile phone and connect it (for users of iOS or Android 5.0 or lower versions).



**CAUTION:** In the list of *Bluetooth* connected devices, LG-TONE-FP5\_LE is not the correct model name for connection. Check the model name in use and connect with the model name without "LE".  
If the earbud model name is abnormally displayed on the Android device, change the model name in the *Bluetooth* menu of Connected Device Settings.



**NOTE:** To connect with another device, perform the above procedure again.

### Automatic Reconnection

The earbuds are connected automatically when you open the cover of the charging case. If you close the cover of the charging case with both earbuds mounted in the charging case, the earbuds are disconnected.

## Wearing Earbuds

- 1 Separate the earbuds from the charging case and adjust them so that they fit comfortably in your ears.

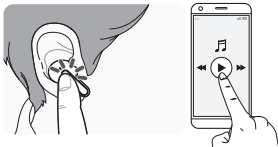
- ✔ **NOTE: You can use ear gels that fit your ears to improve Active Noise Canceling (ANC) performance and enjoy rich music sound.**



- 2 When you wear the earbuds, you will hear a wearing detection alarm.



## Playing Music

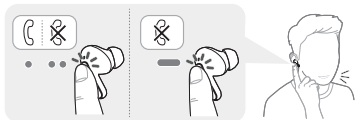


Function	Description
Play / Pause	● : <b>Touch the left or right earbud</b> once.
Adjusting the Volume	●● : <b>Touch the left(Decrease volume) or right(Increase volume) earbud</b> twice.
Play Next	●●● : <b>Touch the left or right earbud</b> three times.

- ✓ **NOTE:** You can change the operation method of the function in the touchpad settings of the LG TONE Free app.

## Mobile Calling Functions

ENGLISH



Function	Status	Description
Answering Calls	Ringing	<b>Touch the left or right earbud once.</b>
Ending Calls	Talking	<b>Touch the left or right earbud twice.</b>
Making Calls	Idle	If you make a call using a mobile phone, the call is automatically connected to the headset.
Receiving Calls while on the Phone	Talking	If you <b>touch the left or right earbud once</b> , the current call will go on hold, and you will be able to answer an incoming call. If the previous call is on hold, you can finish the current call on the mobile phone. (It works differently depending on the mobile phone settings.)
Rejecting Calls	Ringing	<b>Touch and hold the left or right earbud.</b>

## Listen to the Ambient Sound (LAS) / Active Noise Cancellation (ANC)

### Listen to the Ambient Sound (LAS)



The Listen to the Ambient Sound (LAS) function allows you to listen to the ambient sound so that you can recognize the surrounding situation and any potential risks.

### Active Noise Cancellation (ANC)



The Active Noise Cancellation (ANC) function blocks any ambient sound. So, you can use the function to listen to the music or watch a video without interference.

**Touch and hold the left or right earbud** to switch between the ANC mode and the LAS mode.

You can set the LAS and ANC functions in the LG TONE Free app.

You can configure the Listen to the Ambient Sound mode and Conversation mode using the LG TONE Free app.

If you use the LAS or ANC function, the battery consumes faster, reducing the time you can use the product.

You can use the LAS and ANC functions while being idle, listening to music, or being on the phone.

\*ANC is an acronym for Active Noise Cancellation.

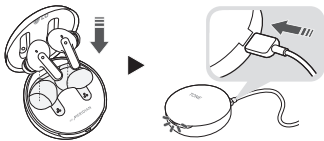
**⚠ CAUTION:** When the LAS mode is enabled, you may hear the ambient sound become loud suddenly.

When using the ANC function outdoors, pay attention to the surrounding environment for safety.

## Charging

### Wired Charging

ENGLISH



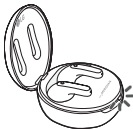
When the charging cable is connected, the charging status is displayed in the charging case.

- ✓ **NOTE:** The earbuds and the charging case are charged at the same time. The charging port on the charging case cannot be used to supply power to mobile phones, etc.



## Checking the Battery Status

If earbuds are mounted in the charging case, the earbuds' battery status is displayed. Otherwise, the charging case's battery status is displayed.



Battery Status Indicator	Remaining Battery (charger not connected)	Charging State (charger connected)
Red	20% or lower	Charging
Yellow	20% - 80%	-
Green	80% or higher	Fully charged

- ✓ **NOTE:** When the charging case lid is closed, charging case battery status is displayed. If the charging case has no remaining charge, there will be no display and it cannot function. We recommend you keep the charging case charged at all times as the earbuds are not able to be turned on and turned off independently.

## Battery Status Indicator

ENGLISH

Status	Description
<i>Bluetooth</i> Search Mode	The <b>battery status indicator</b> flashes in blue.
Battery below 20%	The <b>battery status indicator</b> turns on and off in red.
Battery 20% - 80%	The <b>battery status indicator</b> turns on and off in yellow.
Battery 80% or more	The <b>battery status indicator</b> turns on and off in green.
When there is a problem while charging	The <b>battery status indicator</b> flashes in red.
Charging (charger connected)	The <b>battery status indicator</b> turns on in red.
Charging complete (charger connected)	The <b>battery status indicator</b> turns on in green.

## Out of Range

If the device connected to the product is out of effective communication range, the communication signal becomes weak and the communication is lost. The effective communication range may vary depending on surrounding and other conditions.

If the device comes back within effective communication range, the product automatically reconnects to the device. If the device is not automatically reconnected, **touch the left or right earbud** once to connect them.

## LG TONE Free App

If you install the "LG TONE Free" app, you can use Check Earbud Battery, Voice Alert, Change Equalizer Mode, Check Last Connected Location Information, and Find My Earbuds functions. Check out the app for more details.

To install the "LG TONE Free" app, search LG TONE Free in the Google Play Store or App Store or scan the QR code below.

It supports Android 7.0 or higher and iOS 11 or higher.



Google Play



App Store



## Troubleshooting

If you see any of the following symptoms while using the product, make sure to recheck it. It may not be a malfunction.

ENGLISH

Symptom	Cause and Solution
The power does not turn on	Check the battery level and charge it.
If unable to make a call with earbuds	If the mobile phone does not support headset and hands-free functions, you cannot use the calling features. Check the battery level and charge it.
If unable to register earbuds to mobile phone	Check whether earbuds are turned on. Check if the earbuds have entered the search mode. - While the earbuds are inserted in the charging case, press and hold the touch pad on the left or right earbud for 3 to 5 seconds to switch to the search mode.
If you replaced the earbuds or there is a problem with the operation (Factory reset)	While the earbuds are inserted in the charging case, press and hold the touch pad on the left or right earbud for 10 seconds or more. - The battery status indicator of the charging case flashes red and the initialization to the factory status is carried out. After initialization to the factory status, reconnect the earbuds.

## Specifications and Features

Item	Comments
Bluetooth Specifications	V 5.2 (Headset/Hands-Free/A2DP/AVRCP)
Battery	Earbud : 3.7 V / 55 mAh, Lithium-ion Charging case : 3.7 V / 390 mAh, Lithium-ion
Music Play Time Earbuds & With Charging case	ANC Off : Up to 8 & Up to 22 hours* ANC On : Up to 5 & Up to 13 hours*
Charging Time	Earbud : within an hour / Charging case : within 2 hours Fast Charging : 5 min charge for up to 60 min playtime* ※ When charging wired at room temperature
Rated Input Voltage	Earbud : 5 V  110 mA Charging case : 5 V  500 mA
Operating Temperature	0 °C ~ +40 °C
Operating Humidity	5 % ~ 60 %
Dimensions (mm) / Weight (g)	Earbud : 21.2 mm (W) X 28.3 mm (L) X 23.2 mm (H) / 5.2 g (One earbud) Charging case : 54.5 mm (W) X 54.5 mm (L) X 30 mm (H) / 35.4 g

Frequency range	2402 MHz to 2480 MHz
-----------------	----------------------

\*Duration of use may vary depending on the connected mobile device, features being used, settings, signal strength, operating temperature, frequency band, and other methods of use.

*Bluetooth*® is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc. worldwide.

Android, Google Play, the Google Play logo, and other related marks and logos are trademarks of Google LLC.



## Additional Information

### 1. Radio frequency exposure

This *Bluetooth* LG Stereo Headset is a radio transmitter and receiver. When in operation it communicates with a *Bluetooth* equipped mobile device by receiving and transmitting radio frequency (RF) electromagnetic fields (microwaves) in the frequency range 2402 to 2480 MHz. Your *Bluetooth* headset is designed to operate in compliance with the RF exposure guidelines and limits set by national authorities and international health agencies when used with any compatible LG Electronics mobile phone.

### 2. *Bluetooth* Connection Precautions

The following environments affect the range and reception of *Bluetooth* signals:

- When walls, metal, human bodies, or other obstacles exist between the *Bluetooth* device and the connected device
- When equipment that uses 2.4 GHz frequency signals (Wireless LANs, wireless phones, microwave ovens, etc.) is placed near the devices being used
- When using a *Bluetooth* device (TV, laptop, etc.) other than the mobile phone, the sound quality may be affected by the specifications and performance of the device

### 3. Potentially explosive atmosphere

Turn off your electronic device when in any area with a potentially explosive atmosphere. It is rare, but your electronic device could generate sparks. Sparks in such areas could cause an explosion or fire resulting in bodily injury or even death. Areas with a potentially explosive atmosphere are often, but not always, clearly marked.

### 4. Battery information

A rechargeable battery has a long service life if treated properly. A new battery or one that has not been used for a long period of time could have reduced capacity the first few times it is used. Do not expose the battery to extreme temperatures, never above +50° or below -10°. For maximum battery capacity, use the battery in room temperature. If the battery is used in low temperatures, the battery capacity will be reduced. The battery can only be charged in temperatures between 0° and +45°.

#### **Removal of waste batteries and accumulators (Product with embedded battery ONLY)**

- In case this product contains a battery incorporated within the product which cannot be readily removed by end-users, LG recommends that only qualified professionals remove the battery, either for replacement or for recycling at the end of this product's working life. To prevent damage to the product, and for their own safety, users should not attempt to remove the battery and should contact LG Service Helpline, or other independent service providers for advice.



- Removal of the battery will involve dismantling of the product case, disconnection of the electrical cables/contacts, and careful extraction of the battery cell using specialized tools. If you need the instructions for qualified professionals on how to remove the battery safely, please visit <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

## 5. Recycling the battery in your *Bluetooth* Headset

The battery in your *Bluetooth* Headset must be disposed of properly and should never be placed in municipal waste.



### Disposal of waste batteries/accumulators

- 1 This symbol may be combined with chemical symbols for mercury(Hg), cadmium(Cd) or lead(Pb) if the battery Contains more than 0.0005% of mercury, 0.002% of cadmium or 0.004% of lead.
- 2 All batteries/accumulators should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.



Pb

- 3 The correct disposal of Your old batteries/accumulators will help to prevent potential negative consequences for the environment, animal and human health.
- 4 For more detailed information about disposal of Your old batteries/accumulators, please contact Your city office, waste disposal service or the shop where You purchased the product. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

## 6. Conditions

- The warranty is valid only if the original receipt issued to the original purchaser by the dealer, specifying the date of purchase and serial number, is presented with the product to be repaired or replaced. LG Electronics reserves the right to refuse warranty service if this information has been removed or changed after the original purchase of the product from the dealer.
- If LG Electronics repairs or replaces the product, the repaired or replaced product shall be warranted for the remaining time of the original warranty period or for ninety (90) days from the date of repair, whichever is longer. Repair or replacement may involve the use of functionally equivalent reconditioned units. Replaced parts or components will become the property of LG Electronics.
- This Warranty does not cover any failure of the product due to normal wear and tear, or due to misuse, including but not limited to use in other than the normal and customary manner, in accordance with instructions for use and maintenance of the product. Nor does this warranty cover any failure of the product due to accident, modification or adjustment, acts of God or damage resulting from liquid.
- This warranty does not cover product failures due to improper repair installations, modifications or service performed by a non-LG Electronics authorized person. Tampering with any of the seals on the product will void the warranty.

## Limited Warranty

SUBJECT TO THE CONDITIONS OF THIS LIMITED WARRANTY, LG ELECTRONICS WARRANTS THIS PRODUCT TO BE FREE FROM DEFECTS IN DESIGN, MATERIAL AND WORKMANSHIP AT THE TIME OF ITS ORIGINAL PURCHASE BY A CONSUMER, AND FOR A SUBSEQUENT PERIOD OF ONE (1) YEAR. SHOULD YOUR PRODUCT NEED WARRANTY SERVICE, PLEASE RETURN IT TO THE DEALER FROM WHOM IT WAS PURCHASED OR CONTACT YOUR LOCAL LG ELECTRONICS CONTACT CENTER TO GET FURTHER INFORMATION.

## Important Safety Information

### Avoiding hearing damage

ENGLISH

Permanent hearing loss may occur if you use your Headset at a high volume. Set the volume to a safe level. You can adapt over time to a higher volume of sound that may sound normal but can be damaging to your hearing.

If you experience ringing in your ears or muffled speech, stop listening and have your hearing checked. The louder the volume, the less time is required before your hearing could be affected. Hearing experts suggest that to protect your hearing:

- Limit the amount of time you use Headset at high volume.
- Avoid turning up the volume to block out noisy surroundings.
- Turn the volume down if you can't hear people speaking near you.



Please refer to your handset user guide for more information on how to adjust listening levels on your handset.

### Using headsets safely

Use of Headset to listen to music while operating a vehicle is not recommended and is illegal in some areas. Be careful and attentive while driving. Stop using this device if you find it disruptive or distracting while operating any type of vehicle or performing any other activity that requires your full attention.

## Open Source Software Notice Information

To obtain the source code under GPL, LGPL, MPL, and other open source licenses, that is contained in this product, please visit <https://opensource.lge.com>.

In addition to the source code, all referred license terms, warranty disclaimers and copyright notices are available for download.

LG Electronics will also provide open source code to you on CD-ROM for a charge covering the cost of performing such distribution (such as the cost of media, shipping, and handling) upon email request to [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com).

This offer is valid for a period of three years after our last shipment of this product. This offer is valid to anyone in receipt of this information.

## Symbols

ENGLISH

~	Refers to alternating current (AC).
≡	Refers to direct current (DC).
□	Refers to class II equipment.
⏻	Refers to stand-by.
I	Refers to "ON" (power).
⚡	Refers to dangerous voltage.

The output level shall automatically return to an output level not exceeding RS1 when the power is switched off.

Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission.



MANUEL D'UTILISATEUR

# LG TONE Free

Casque stéréo *Bluetooth*® LG

FRANÇAIS

✓ **REMARQUE** : Afin d'obtenir les meilleures performances et éviter toute détérioration ou mauvaise utilisation des écouteurs, veuillez lire attentivement toutes les informations avant de les utiliser.

LG Electronics Inc. se réserve le droit d'apporter toute modification ou correction à ce manuel en cas d'erreurs typographiques ou d'inexactitudes.

## TONE-FP5 / TONE-FP5W

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Copyright © 2021 LG Electronics Inc. Tous droits réservés

**Table des matières**

Consignes de sécurité.....	1
Haut-parleur HD.....	4
Composants du produit.....	5
Présentation.....	6
Appairage et connexion.....	7
Porter les oreillettes.....	9
Écouter de la musique.....	10
Fonctions d'appel vocal.....	11
Écouter le son ambiant (LAS) / Réduction active du bruit (ANC).....	12
En charge.....	13
Vérifier l'état de la batterie.....	14
Voyant d'état de la batterie.....	15
Hors de portée.....	16
Application LG TONE Free.....	16
Dépannage.....	17
Spécifications et fonctionnalités.....	18
Autres informations.....	20
Garantie limitée.....	25
Consignes de sécurité importantes.....	26
Informations sur les logiciels libres.....	27
Symboles.....	28



Le LG TONE Free (TONE-FP5) est une paire d'oreillettes sans fil légère qui utilise la technologie *Bluetooth*.

Ce produit peut être utilisé comme accessoire audio avec les appareils prenant en charge les profils *Bluetooth* A2DP ou Mains libres.

## Consignes de sécurité

Ces consignes de sécurité sont données afin d'éviter tout type d'accident ou de dommage involontaire. Veuillez vous familiariser avec ces consignes de sécurité.

Les consignes de sécurité sont classées en « AVERTISSEMENT » et « ATTENTION ».



**AVERTISSEMENT** : Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures graves voire mortelles.



**ATTENTION** : Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures légères ou endommager le produit.



### AVERTISSEMENT

Évitez de faire tomber votre produit de haut.

Assurez-vous ne pas mettre le produit en contact avec de l'eau, de l'alcool ou du benzène.

Ne rangez pas le produit dans un endroit humide ou poussiéreux.

Ne posez aucun objet lourd sur le produit.

Ce produit est étanche selon l'indice IPX4 (étanche aux actes de la vie quotidienne).

(L'indice d'étanchéité IPX4 s'applique uniquement aux oreillettes.)

N'immergez pas le produit dans l'eau et ne l'utilisez pas dans un endroit humide tel qu'une salle de bains.

 ATTENTION

Ne démontez pas, ne modifiez pas et ne réparez pas arbitrairement le produit.

Ne posez pas le produit à proximité d'une chaleur excessive ou d'un matériau inflammable.

Le produit peut être endommagé si un chargeur incompatible est utilisé.

Assurez-vous qu'un nourrisson ou un enfant n'avale aucun aimant ou petit composant du produit.

Veillez à ce qu'aucun corps étranger n'entre dans les connecteurs du chargeur (port de chargement et fiche d'alimentation). Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner un incendie ou une électrocution.

Si vous avez des implants médicaux, consultez votre médecin avant d'utiliser cet appareil.

Ce produit comporte une batterie intégrée, qui ne peut pas être retirée ni remplacée.

Pour votre sécurité, ne retirez pas la batterie intégrée au produit.

Si vous remplacez arbitrairement la batterie ou si vous la remplacez incorrectement, elle peut exploser.

La batterie lithium-ion est un composant dangereux qui peut provoquer des blessures.

Le remplacement de la batterie par un professionnel non qualifié peut endommager votre appareil.

Ne remplacez pas vous-même la batterie. La batterie pourrait être endommagée et risquerait de provoquer une surchauffe et des blessures. La batterie doit être remplacée par un fournisseur de services agréé. La batterie doit être recyclée et ne pas être jetée avec les déchets ménagers.

Ne jetez pas la batterie arbitrairement. Suivez la réglementation locale relative à l'élimination des batteries.

Il existe un risque d'incendie ou d'explosion si la batterie est remplacée par une batterie incorrecte.

Ne pas ranger ou transporter à des pressions inférieures à 11,6 kPa ni à une altitude supérieure à 15 000 m.

Le remplacement d'une batterie par une batterie incorrecte peut entraîner la défaillance du dispositif de sécurité (par exemple, dans le cas de certaines batteries au lithium).

L'élimination d'une batterie dans le feu ou un four chaud, ou encore la découpe ou l'écrasement mécanique d'une batterie peuvent provoquer une explosion.

Laisser une batterie exposée à de fortes températures peut entraîner une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.

Une batterie soumise à une très faible pression d'air pourrait entraîner une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.

Ne pas jeter les vieilles batteries sans précaution. Cela risque de provoquer une explosion ou un incendie. La méthode d'élimination peut varier en fonction du pays et de la région. Jetez la batterie d'une manière appropriée.

✓ **REMARQUE**

Si le produit est excessivement exposé à la sueur, nettoyez-le. Nettoyez régulièrement les oreillettes.

Le port prolongé d'oreillettes peut provoquer de la douleur et si l'humidité à l'intérieur des oreilles demeure trop longtemps, cela peut entraîner des problèmes de peau.

## Haut-parleur HD

Si le réseau de communication de l'appareil auquel vous êtes connecté prend en charge les appels vocaux en HD, vous pouvez profiter d'appels vocaux et écouter de la musique en haute définition.

## Composants du produit



Écouteurs LG Tone Free™  
(oreillettes en gel taille  
moyenne)

Étui de chargement



Oreillettes en gel  
supplémentaires  
(tailles petite et  
grande)



Câble de chargement  
USB Type C™



Manuel d'utilisateur

- ✓ **REMARQUE** : l'aspect réel du produit peut différer des illustrations présentes dans ce manuel.

### ⚠ ATTENTION

Assurez-vous de n'utiliser que des composants de LG Electronics authentiques. L'utilisation d'un composant non authentique peut endommager le produit et, par conséquent, annuler la garantie. Utilisez le câble USB Type C™ fourni avec le produit.

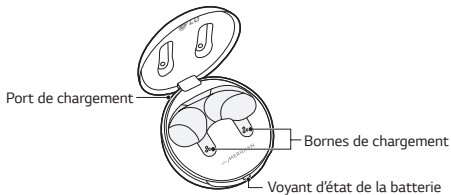
### ✓ REMARQUE

Le manuel complet est disponible au téléchargement sur le site Web de LG Electronics.

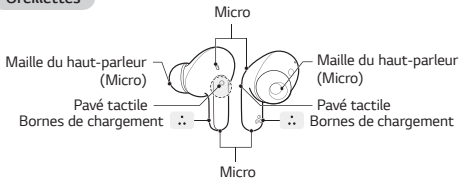
📄 [www.lg.com](http://www.lg.com) > support or service > Manuals & Downloads > Manuals

## Présentation

### Étui de chargement



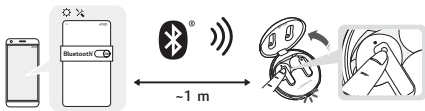
### Oreillettes



- \*S'assurer qu'aucune substance étrangère ne salit la borne de chargement.
- \*L'aspect et les caractéristiques de ce produit peuvent varier selon le modèle.

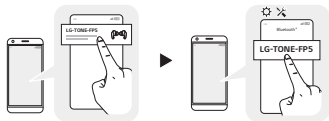
## Appairage et connexion

### Appairage rapide



FRANÇAIS

- 1 Activez la fonction *Bluetooth* sur le téléphone mobile ou l'appareil à connecter.
- 2 Ouvrez le couvercle de l'étui de chargement avec les oreillettes placées dans l'étui. Maintenez enfoncé le pavé tactile de l'oreillette gauche ou droite pendant 3 ou 5 secondes jusqu'à ce que l'indicateur de statut de la batterie clignote en bleu.



- 3 Quand la fenêtre contextuelle de connexion de l'appairage rapide s'affiche en haut de l'écran du téléphone mobile, appuyez dessus pour réaliser la connexion. (Ne prend en charge qu'Android™ 6.0 ou supérieur, et nécessite la configuration du *Bluetooth* et des paramètres d'information de localisation de l'appareil mobile).
- 4 Si la fenêtre contextuelle ne s'affiche pas, sélectionnez **[LG-TONE-FP5]** depuis le menu *Bluetooth* du téléphone mobile et connectez-le (pour utilisateurs iOS ou Android 5.0 ou versions antérieures).



**ATTENTION** : dans la liste des appareils *Bluetooth* connectés, LG-TONE-FP5\_LE n'est pas le bon nom de modèle à connecter. Vérifiez le nom de modèle utilisé et faites la connexion avec le nom de modèle sans « LE ».

Si le nom du modèle des oreillettes s'affiche anormalement sur le périphérique Android, changez le nom du modèle dans le menu *Bluetooth* des paramètres du périphérique connecté.



**REMARQUE** : pour une connexion à un autre appareil, effectuez de nouveau la procédure ci-dessus.

## Reconnexion automatique

Les oreillettes se connectent automatiquement quand vous ouvrez le couvercle de l'étui de chargement. Si vous refermez le couvercle de l'étui de chargement avec les deux oreillettes installées dans l'étui de chargement, les oreillettes se déconnectent.



## Porter les oreillettes

- 1 Retirez les oreillettes de l'étui de chargement et ajustez-les de manière à ce qu'elles reposent confortablement dans vos oreilles.

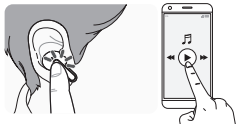
✓ **REMARQUE : Vous pouvez choisir parmi les trois embouts de tailles différentes, ceux qui épousent au mieux vos oreilles pour améliorer la performance de la réduction active de bruit (ANC) et profiter ainsi au mieux de votre musique.**



- 2 Lorsque vous mettez les oreillettes, vous entendrez une alerte de détection de port.



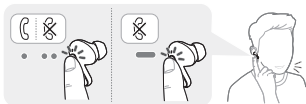
## Écouter de la musique



Fonction	Description
Lecture / Pause	● : <b>Touchez l'oreillette gauche ou droite</b> une fois.
Réglage du volume	●● : <b>Touchez l'oreillette gauche (Diminuer le volume) ou droite (Augmenter le volume)</b> deux fois.
Lire le suivant	●●● : <b>Touchez l'oreillette gauche ou droite</b> trois fois.

- ✓ **REMARQUE** : Vous pouvez modifier le fonctionnement de cette fonction dans les paramètres du pavé tactile de l'application LG TONE Free.

## Fonctions d'appel vocal



Fonction	État	Description
Réception d'appels	Sonnerie	<b>Touchez l'oreillette gauche ou droite</b> une fois.
Fin des appels	Conversation	<b>Touchez l'oreillette gauche ou droite</b> deux fois.
Émettre des appels	Veille	Si vous passez un appel à l'aide d'un téléphone mobile, l'appel se connecte automatiquement aux écouteurs.
Recevoir des appels pendant que vous êtes au téléphone	Conversation	Si vous <b>touchez l'oreillette gauche ou droite</b> une fois, l'appel en cours sera mis en attente et vous pourrez répondre à un appel entrant. Si l'appel précédent est en attente, vous pouvez finir l'appel actuel sur le téléphone mobile. (Cela peut fonctionner différemment selon les paramètres du téléphone mobile.)
Rejeter des appels	Sonnerie	<b>Touchez l'oreillette gauche ou droite de manière prolongée.</b>

## Écouter le son ambiant (LAS) / Réduction active du bruit (ANC)

### Écouter le son ambiant (LAS)



La fonction Écouter le son ambiant (LAS) vous permet d'écouter le son ambiant afin de vous permettre de situer votre environnement et de prendre conscience des risques éventuels.

### Réduction active du bruit (ANC)



La fonction de Réduction active du bruit (ANC) bloque les sons ambiants. Vous pouvez ainsi l'utiliser pour écouter de la musique ou voir une vidéo sans interférence.

**Touchez l'oreillette gauche ou droite de manière prolongée** pour basculer entre les modes ANC et LAS.

Vous pouvez définir les fonctionnalités LAS et ANC dans l'application LG TONE Free.

Vous pouvez configurer le mode Écouter le son ambiant et le mode Conversation à l'aide de l'application LG TONE Free.

Utiliser les fonctionnalités LAS et ANC entraîne une plus grande consommation de la batterie ce qui réduit votre temps d'utilisation du produit.

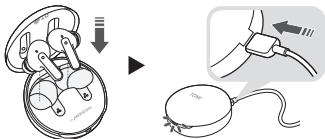
Vous pouvez utiliser ces fonctionnalités en veille, lorsque vous écoutez de la musique ou sur le téléphone.

\*ANC est l'acronyme en anglais pour Active Noise Cancellation (Réduction active du bruit (ANC)).

**⚠ ATTENTION** : lorsque le mode LAS est activé, le son ambiant peut devenir soudain plus fort.  
En cas d'utilisation de la fonction ANC en extérieur, faites attention à ce qui vous entoure pour votre sécurité.

## En charge

### Chargement avec fil



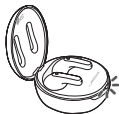
Quand le câble de chargement est connecté, l'état de charge s'affiche sur l'étui de chargement.

✓ **REMARQUE** : les oreillettes et l'étui de chargement se chargent simultanément.

Le port de chargement de l'étui de chargement ne peut pas être utilisé pour alimenter des téléphones mobiles, etc.

## Vérifier l'état de la batterie

Si les oreillettes sont placées dans l'étui de chargement, l'état de la batterie des oreillettes s'affiche. Sinon, c'est l'état de la batterie de l'étui de chargement qui s'affiche.



Voyant d'état de la batterie	Batterie restante (chargeur non connecté)	État de chargement (chargeur connecté)
Rouge	20 % ou moins	En charge
Jaune	20 % à 80 %	-
Vert	80 % ou supérieur	Charge complète

- ✓ **REMARQUE** : quand le couvercle de l'étui de chargement est fermé, l'état de la batterie de l'étui de chargement s'affiche. Si l'étui de chargement est déchargé, rien ne s'affichera et il ne pourra pas fonctionner. Nous vous conseillons de toujours maintenir chargé l'étui de chargement car les oreillettes ne peuvent pas s'allumer et s'éteindre de manière indépendante.

## Voyant d'état de la batterie

État	Description
Mode de recherche <i>Bluetooth</i>	Le <b>voyant d'état de la batterie</b> clignote en bleu.
Moins de 20 % de batterie	Le <b>voyant d'état de la batterie</b> s'allume et s'éteint en rouge.
Batterie entre 20 % et 80 %	Le <b>voyant d'état de la batterie</b> s'allume et s'éteint en jaune.
Plus de 80 % de batterie	Le <b>voyant d'état de la batterie</b> s'allume et s'éteint en vert.
En cas de problème lors du chargement	Le <b>voyant d'état de la batterie</b> clignote en rouge.
Chargement (chargeur connecté)	Le <b>voyant d'état de la batterie</b> s'allume en rouge.
Chargement complet (chargeur connecté)	Le <b>voyant d'état de la batterie</b> s'allume en vert.

## Hors de portée

Si l'appareil connecté au produit est hors de portée de communication efficace, le signal de communication faiblit et la communication est perdue. La portée de communication efficace peut varier en fonction de l'environnement et d'autres conditions.

Si l'appareil est de nouveau à portée pour une communication efficace, le produit se reconnecte automatiquement à l'appareil. Si l'appareil ne se reconnecte pas automatiquement, **touchez l'oreillette gauche ou droite** une fois pour les connecter.

## Application LG TONE Free

Si vous installez l'application « LG TONE Free », vous pouvez utiliser les fonctions Vérifier la batterie de l'oreillette, Alerte vocale, Changer le mode d'égaliseur, Vérifier l'information de localisation de la dernière connexion, et Localiser mes oreillettes. Découvrez l'application pour en savoir plus.

Pour installer l'application « LG TONE Free », recherchez LG TONE Free dans Google Play Store ou App Store ou scannez le code QR ci-dessous.

Elle prend en charge Android 7.0 ou supérieur et iOS 11 ou supérieur.



Google Play



App Store





## Dépannage

Si vous détectez l'un des problèmes suivants lors de l'utilisation du produit, essayez de le régler. Il peut ne pas s'agir d'un mauvais fonctionnement.

Problème	Cause et solution
L'appareil ne s'allume pas	Vérifiez le niveau de charge de la batterie et rechargez-la.
Si impossible de passer un appel avec les oreillettes	Si le téléphone mobile ne prend pas en charge les fonctions de casque et mains libres, vous ne pouvez pas utiliser les fonctions d'appel. Vérifiez le niveau de charge de la batterie et rechargez-la.
Si impossible d'enregistrer les oreillettes sur le téléphone mobile	Vérifier si les oreillettes sont activées. Vérifiez si les oreillettes sont en mode de recherche. - Alors que les oreillettes sont insérées dans l'étui de chargement, maintenez enfoncé le pavé tactile de l'oreillette gauche ou droite pendant 3 ou 5 secondes pour basculer sur le mode de recherche.
Si vous remplacez les oreillettes ou en cas de problème de fonctionnement (Réinitialisation aux paramètres d'usine)	Alors que les oreillettes sont insérées dans l'étui de chargement, maintenez enfoncé le pavé tactile de l'oreillette gauche ou droite pendant au moins 10 secondes. - L'indicateur de statut de la batterie de l'étui de chargement clignote en rouge et l'initialisation du statut d'usine est lancée. Après l'initialisation du statut d'usine, reconnectez les oreillettes.

## Spécifications et fonctionnalités

Élément	Commentaires
Spécifications <i>Bluetooth</i>	V 5.2 (Casque / mains libres / A2DP / AVRCP)
Batterie	Oreillette : 3,7 V / 55 mAh, lithium-ion Étui de chargement : 3,7 V / 390 mAh, lithium-ion
Autonomie des oreillettes et étui de chargement en Lecture de Musique	ANC désactivé : Jusqu'à 8 et jusqu'à 22 heures* ANC activé : Jusqu'à 5 et jusqu'à 13 heures*
Temps de chargement	Oreillette : en une heure / Étui de chargement : en 2 heures Chargement rapide : 5 min de charge pour jusqu'à 60 min de lecture* ※ En chargement filaire à température ambiante
Tension d'entrée nominale	Oreillette : 5 V  110 mA Étui de chargement : 5 V  500 mA
Température de fonctionnement	0 °C ~ +40 °C
Humidité de fonctionnement	5 % à 60 %

Dimensions (mm) / Poids (g)	Oreillette : 21,2 mm (l) x 28,3 mm (L) x 23,2 mm (H) / 5,2 g (une oreillette) Étui de chargement : 54,5 mm (l) x 54,5 mm (L) x 30 mm (H) / 35,4 g
Plage de fréquence	2 402 MHz à 2 480 MHz

\*La durée d'utilisation peut varier en fonction de l'appareil mobile connecté, des fonctionnalités utilisées, des paramètres, de l'intensité du signal, de la température de fonctionnement, de la bande de fréquence et d'autres méthodes d'utilisation.

*Bluetooth*® est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc. dans le monde entier.

Android, Google Play, le logo Google Play et les autres marques et logos associés sont des marques commerciales de Google LLC.



## Autres informations

### 1. Exposition aux radiofréquences

Ces écouteurs stéréo *Bluetooth* LG sont des émetteurs-récepteurs radio. Ils communiquent avec un appareil mobile équipé de la technologie *Bluetooth* en recevant et en transmettant des champs électromagnétiques (micro-ondes) de radiofréquences (RF) d'une intensité comprise entre 2 402 et 2 480 MHz. Vos écouteurs *Bluetooth* sont conçus pour fonctionner avec un téléphone portable compatible LG Electronics, conformément aux directives d'émissions RF définies par les autorités nationales et les organismes de santé internationaux.

## 2. Précautions concernant la connexion *Bluetooth*

Les environnements suivants affectent la portée et la réception des signaux *Bluetooth* :

- Lorsque des murs, du métal, des personnes ou d'autres obstacles se trouvent entre l'appareil *Bluetooth* et l'appareil connecté
- Lorsque des équipements qui utilisent des signaux de fréquence 2,4 GHz (réseaux locaux sans fil, téléphones sans fil, fours à micro-ondes, etc.) sont placés près des appareils utilisés
- Si vous utilisez un appareil *Bluetooth* (TV, ordinateur portable, etc.) différent du téléphone mobile, la qualité du son peut être affectée en fonction des spécifications et performances de l'appareil

## 3. Zones à atmosphère explosive

Éteignez votre téléphone à proximité et dans les zones à atmosphère explosive. Bien que cela soit rare, il est possible que votre appareil électronique génère des étincelles. Une étincelle dans de tels endroits pourrait causer une explosion ou un incendie, provoquer des blessures, voire entraîner la mort. Les zones à atmosphère explosive sont souvent, mais pas toujours, clairement signalées.

## 4. Informations relatives à la batterie

Dans des conditions d'utilisation correctes, la durée de vie d'une batterie rechargeable est longue.

Les batteries neuves ou les batteries qui n'ont pas été utilisées pendant une longue période peuvent avoir une capacité réduite lors de leurs premières utilisations. N'exposez pas la batterie à des températures

extrêmes ; ne dépassez jamais les seuils de +50 °C et -10 °C. Pour une capacité de batterie maximale, utilisez la batterie à température ambiante. Si la batterie est utilisée à des températures basses, sa capacité risque d'être réduite. Le chargement de la batterie doit être effectué à des températures comprises entre 0 °C et +45 °C.

**Retrait de batteries et d'accumulateurs à mettre au rebut**  
**(Produit avec batterie intégrée UNIQUEMENT)**

- Dans le cas où ce produit contiendrait une batterie intégrée impossible à retirer facilement par les utilisateurs finaux, LG recommande de confier exclusivement à des professionnels qualifiés le soin de retirer la batterie, que ce soit pour la remplacer ou pour la recycler lorsque le produit est arrivée en fin de vie. Pour éviter d'endommager le produit et pour leur propre sécurité, les utilisateurs ne doivent pas tenter de retirer la batterie et ils doivent demander conseil à l'aide en ligne de LG Service ou à d'autres prestataires de services indépendants.
- Le retrait de la batterie implique de démonter le boîtier du produit, de débrancher les câbles/contacts électriques et d'extraire avec précaution la cellule de la batterie en s'aidant d'outils spécialisés. En allant sur <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>, vous trouverez des instructions destinées aux professionnels qualifiés sur les procédures à employer pour retirer la batterie en toute sécurité.

## 5. Recyclage de la batterie de votre écouteur *Bluetooth*

La batterie de votre écouteur *Bluetooth* doit être mise au rebut de la manière appropriée et non avec les déchets ménagers.



### Recyclage des batteries/accumulateurs usagés



Pb

- 1 Ce symbole peut être associé aux symboles chimiques du mercure (Hg), du cadmium (Cd) ou du plomb (Pb) si la batterie contient plus de 0,0005 % de mercure, 0,002 % de cadmium ou 0,004 % de plomb.
- 2 Les batteries/accumulateurs doivent être jetés séparément, dans les déchetteries prévues à cet effet par votre municipalité ou être rapportés dans un magasin de téléphonie mobile.
- 3 La mise au rebut de vos batteries/accumulateurs dans une poubelle appropriée ou dans un magasin de téléphonie mobile aidera à réduire les risques pour l'environnement et votre santé.
- 4 Pour plus d'informations concernant le recyclage de vos batteries/accumulateurs, veuillez contacter votre mairie, le service des ordures ménagères ou encore le magasin où vous avez acheté ce produit.  
(<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

## 6. Conditions

- La garantie est uniquement valable si le reçu d'origine, émis par le revendeur initial et spécifiant la date d'achat et le numéro de série, est envoyé avec le produit à réparer ou à remplacer. LG Electronics se réserve le droit de refuser un service de réparation sous garantie si ces informations ont été supprimées ou modifiées après l'achat initial du produit auprès du revendeur.
- Si LG Electronics répare ou remplace le produit, le produit remplacé ou réparé sera garanti pendant la période restante de la garantie initiale ou pendant quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date de réparation, selon la période la plus longue. La réparation ou le remplacement du produit peut impliquer l'utilisation d'unités remises à neuf ayant des fonctionnalités équivalentes. Les pièces ou composants remplacés sont la propriété de LG Electronics.
- Cette garantie ne couvre pas les pannes du produit dues à l'usure normale ou à un mauvais usage, y compris, mais pas seulement, une utilisation non conforme aux usages habituels décrits dans les instructions d'utilisation et de maintenance du produit. Cette garantie ne couvre pas non plus les pannes du produit dues à des accidents, des modifications ou des réglages, des cas de force majeure ou des dommages résultant d'un contact avec un liquide.
- Cette garantie ne couvre pas les pannes du produit dues à des réparations, modifications ou opérations de maintenance non autorisées effectuées par une personne non agréée par LG Electronics. Toute modification apportée



aux soudures de protection du produit aura pour effet d'en annuler la garantie.

### **Garantie limitée**

SELON LES CONDITIONS DE CETTE GARANTIE LIMITÉE, LG ELECTRONICS GARANTIT QUE CE PRODUIT EST EXEMPT DE TOUT DÉFAUT DE CONCEPTION, MATÉRIEL OU D'ASSEMBLAGE AU MOMENT DE SON ACHAT INITIAL PAR LE CONSOMMATEUR ET PENDANT UNE PÉRIODE DE TEMPS D'UN (1) AN. DANS LE CAS OÙ VOTRE PRODUIT REQUIERT DES SERVICES SOUS GARANTIE, VEUILLEZ LE RENVOYER AU REVENDEUR AUPRÈS DUQUEL VOUS EN AVEZ FAIT L'ACQUISITION OU CONTACTER VOTRE CENTRE D'APPELS LG ELECTRONICS LOCAL POUR OBTENIR PLUS D'INFORMATIONS.

## Consignes de sécurité importantes

### Prévention des risques de perte auditive

L'utilisation de vos écouteurs avec un volume sonore très élevé risque de provoquer une perte auditive permanente. Réglez le volume sur un niveau adéquat. N'oubliez pas que même si votre oreille s'habitue avec le temps à un volume sonore élevé qui peut vous sembler normal, cela peut provoquer une perte auditive.

Si vous percevez des sifflements dans les oreilles ou que vous entendez des sons étouffés, arrêtez d'utiliser l'appareil et faites vérifier votre audition. Plus le niveau d'écoute est élevé, plus votre audition se dégrade rapidement. Les experts en matière d'audition suggèrent de suivre les recommandations suivantes pour protéger votre acuité auditive :

- Évitez d'utiliser votre écouteur à un niveau d'écoute élevé pendant une période prolongée.
- N'augmentez pas le volume pour vous protéger des bruits environnants.
- Baissez le volume d'écoute de l'écouteur si vous n'entendez pas les conversations des personnes qui vous entourent.



Reportez-vous au manuel d'utilisateur de votre téléphone pour savoir comment régler son niveau d'écoute.

## Précautions de sécurité lors de l'utilisation des écouteurs

L'utilisation des écouteurs pour écouter de la musique au volant d'un véhicule n'est pas recommandée et peut être illégale dans certaines régions. Soyez prudent et attentif lorsque vous conduisez. Stoppez l'utilisation de cet appareil s'il vous gêne ou vous distrait pendant que vous conduisez tout type de véhicule ou que vous effectuez tout autre type d'activité requérant une attention totale.

## Informations sur les logiciels libres

Pour obtenir le code source sous la licence publique générale, la licence publique générale limitée, la licence publique Mozilla ou les autres licences libres de ce produit, rendez-vous sur <https://opensource.lge.com>.

En plus du code source, tous les termes de la licence, ainsi que les exclusions de garantie et les droits d'auteur, sont disponibles au téléchargement.

LG Electronics peut aussi vous fournir le code source sur CD-ROM moyennant le paiement des frais de distribution (support, envoi et manutention) sur simple demande adressée par e-mail à [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com).

Cette offre est valable pour une période de trois ans à compter de la date de la dernière distribution de ce produit. Cette offre est valable pour toute personne possédant cette information.

## Symboles

~	Désigne le courant alternatif (CA).
— —	Désigne le courant continu (CC)
□	Désigne un matériel de classe II.
⏻	Désigne la mise en veille.
⏻	Désigne la mise en marche.
⚡	Désigne une tension dangereuse.

Le niveau de sortie reviendra automatiquement à un niveau de sortie ne dépassant pas RS1 lorsque le courant est éteint.













## الرموز

يشير إلى التيار المتردد (AC).	~
يشير إلى التيار المباشر (DC).	==
يشير إلى معدات من الفئة الثانية.	□
يشير إلى وضع الاستعداد.	⏻
يشير إلى "قيد التشغيل" (وضع الطاقة).	
يشير إلى جهد كهربائي خطير.	⚡

الرموز

يجب أن يعود مستوى الخرج تلقائيًا إلى مستوى خرج لا يتجاوز RS1 عند إيقاف تشغيل الطاقة.

**TRA**  
 REGISTERED No.:ER00808/21  
 DEALER No.:0014318/08

## معلومات حول إشعار البرامج المفتوحة المصدر

للحصول على التعليمات البرمجية المصدر بموجب GPL و LGPL و MPL وتراخيص مفتوحة المصدر أخرى يتضمنها هذا المنتج، يرجى زيارة الموقع <https://opensource.lge.com>. بالإضافة إلى التعليمات البرمجية المصدر، تتوفر كل أحكام التراخيص وإشعارات إخلاء المسؤولية وإشعارات حقوق النشر للنتزيل.

توفر LG Electronics أيضاً التعليمات البرمجية المفتوحة المصدر على قرص CD-ROM مقابل رسم يغطي تكلفة القيام بهذا التوزيع (مثل تكلفة وسائل النقل والشحن والتسليم) بناءً على طلب يُرسل عبر البريد الإلكتروني إلى [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com). إن هذا العرض سار لفترة ثلاث سنوات بعد عملية الشحن الأخيرة لهذا المنتج. يتوفر هذا العرض لأي شخص يتلقى هذه المعلومات.

## معلومات سلامة هامة

### تجنّب إلحاق الضرر بالسمع

قد تتعرّض لفقدان حاسة السمع بشكل دائم إذا استخدمت سماعة الرأس الخاصة بك على مستوى صوت مرتفع. وعليك تعيين مستوى الصوت إلى مستوى آمن. يمكنك التكيف مع الوقت على مستوى صوت أعلى والذي قد يصبح وكأنه مستوى صوت عادي، لكن قد يكون مؤذ لسمعك. إذا سمعت طنينًا بأذنيك أو سمعت كلامًا مكتومًا، توقف عن الاستماع وقم بإجراء فحص لأذنيك. بقدر ما يكون الصوت مرتفعًا، بقدر ما يقل الوقت الذي تجد فيه أن سمعك قد تأثر. وينصح خبراء السمع بأن تحمي سمعك عبر القيام بما يلي:

• قلل وقت استخدامك لسماعة الرأس بمستوى صوت مرتفع.

• تجنّب رفع مستوى الصوت بهدف تفادي سماع الضجيج المحيط بك.

• قم بتخفيض مستوى الصوت إذا لم تتمكن من سماع الأشخاص الذين يتكلمون بالقرب منك.



تحذير

يرجى مراجعة دليل المستخدم الخاص بالهاتف للحصول على مزيد من المعلومات حول كيفية ضبط مستويات الصوت في الهاتف.

### استخدام سماعات الرأس بشكل آمن

لا يوصى باستخدام سماعات الرأس للاستماع إلى الموسيقى أثناء قيادة مركبة كما يعتبر أمرًا غير قانوني في بعض المناطق.

كن حذرًا ومتيقظًا أثناء القيادة. توقف عن استخدام هذا الجهاز إذا وجدت أنه مزعج أو يشتت انتباهك أثناء قيادة أي نوع من أنواع المركبات أو أثناء تنفيذ أي نشاط آخر يتطلب منك الانتباه الكامل.

## 6. الشروط

- يعتبر الضمان صالحاً فقط في حال تقديم الإيصال الأصلي الصادر من البائع إلى المشتري الأصلي، والذي يحدد تاريخ الشراء والرقم التسلسلي، مع المنتج المطلوب تصليحه أو استبداله. وتحفظ شركة LG Electronics بحقها في رفض تقديم خدمة الكفالة إذا ما تمت إزالة هذه المعلومات أو تم تغييرها بعد تاريخ الشراء الأصلي للمنتج من الموزع.
- إذا قامت شركة LG Electronics بتصليح المنتج أو استبداله، فإن المنتج الذي تم تصليحه أو استبداله سيكون مشمولاً بالضمان للفترة المتبقية من فترة الضمان الأصلية أو لمدة تسعين (90) يوماً بدءاً من تاريخ التصليح، أيهما أطول. وقد تشمل عملية التصليح أو الاستبدال استخدام وحدات تم تصليحها سابقاً ذات وظائف معادلة. وستصبح القطع أو المكونات التي تم استبدالها ملكاً لشركة LG Electronics.
- لا يغطي هذا الضمان أي عطل يصيب المنتج بسبب التلف العادي الناتج من كثرة الاستعمال أو بسبب سوء الاستخدام، على سبيل المثال لا الحصر، الاستخدام بطريقة أخرى غير الطريقة العادية والمألوفة، وفقاً لإرشادات استخدام المنتج وصيانيته. كما أن هذه الكفالة لا تغطي أي عطل يصيب المنتج بسبب حادث، أو عمليات تعديل أو تغيير يخضع لها، أو حوادث قضاء وقدر، أو التلف الناتج عن السوائل.
- لا يغطي هذا الضمان الأعطال التي تصيب المنتج والناتجة من عمليات التثبيت أو التعديل أو الصيانة غير الصحيحة التي ينفذها شخص غير مُعتمد من LG Electronics. ويؤدي التلاعب بأي من الأختام الموجودة على المنتج إلى إبطال الكفالة.

٤١  
٤٢

## الكفالة المحدودة

بموجب شروط هذا الكفالة المحدودة، تكفل شركة LG Electronics هذا المنتج بأن يكون خالياً من أية عيوب من حيث التصميم، والمواد، وجودة التصنيع وذلك منذ تاريخ شرائه الأصلي من قِبل المستهلك، ولفترة سنة واحدة (1). وإذا احتاج المنتج إلى خدمة الضمان، فيرجى إعادته إلى الموزع الذي اشتريته منه أو اتصل بمركز الاتصال المحلي الخاص بـ LG Electronics للحصول على مزيد من المعلومات.

### التخلص من البطاريات والمدخرات الكهربائية (المنتج المزود ببطارية مضمنة فقط)

- في حال كان هذا المنتج مزودًا ببطارية مضمنة لا يمكن للمستخدم النهائي أن يزيلها بسهولة، توصي شركة LG بأن يقوم اختصاصيون مؤهلون فقط بإزالة البطارية، إن كان ذلك بهدف استبدالها أو لإعادة تدويرها في نهاية فترة استخدام هذا المنتج. لتجنب إلحاق ضرر بالمنتج وسلامتهم الخاصة، لا يجب على المستخدمين محاولة إزالة البطارية وعليهم الاتصال بخط المساعدة حول خدمات LG أو أي مورّقي خدمات مستقلين آخرين للحصول على النصيحة. - سينطوي على إزالة البطارية تفكيك هيكل المنتج وفصل الكيبيلات/الأسلاك الكهربائية وإخراج البطارية بعناية باستخدام أدوات خاصة. إذا كنت بحاجة إلى إرشادات توفّرها للاختصاصيين المؤهلين حول كيفية إزالة البطارية بأمان، يرجى زيارة

<http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>

### 5. إعادة تدوير بطارية سماعة الرأس المزودة بتقنية Bluetooth

يجب التخلص من بطارية سماعة الرأس المزودة بتقنية Bluetooth بطريقة صحيحة ويجب ألا يتم وضعها أبدًا مع المهملات العامة.

#### التخلص من البطاريات/المدخرات الكهربائية

- 1 يجب التخلص من جميع البطاريات بشكل منفصل عن مجاري النفايات البلدية عن طريق مرافق الجمع المعينة التي تعينها الحكومة أو السلطات المحلية.
- 2 يساعد التخلص الصحيح من البطاريات القديمة في منع الآثار السلبية المحتملة على البيئة وصحة الحيوان والبشر.

3 لمزيد من المعلومات التفصيلية حول التخلص من البطاريات القديمة، يرجى الاتصال بمكتب خدمة التخلص من النفايات في مدينتك أو المتجر الذي اشتريته منه المنتج. كما يمكنك الاتصال بمركز اتصال ممثل دعم LG عن طريق النسخ على الرابط التالي

[https://www.lg.com/sa\\_en/support/contact/telephone](https://www.lg.com/sa_en/support/contact/telephone)

صممت سماعة الرأس المزودة بتقنية **Bluetooth** لتعمل بالتوافق مع الإرشادات والقيود التي وضعتها السلطات المحلية ووكالات الصحة العالمية المتعلقة بالتعرض للترددات اللاسلكية عند استخدامها مع أي هاتف محمول متوافق من شركة LG Electronics.

## 2. احتياطات تتعلق باتصال **Bluetooth**

تؤثر البيانات التالية في نطاق الاتصال واستقبال إشارات **Bluetooth**:

- عند وجود جدران أو معادن أو أجسام أشخاص أو غيرها من العوائق بين جهاز **Bluetooth** والجهاز المتصل
- عند وضع جهاز يستخدم إشارات بتردد 2.4 جيجاهرتز (شبكات LAN اللاسلكية، الهواتف اللاسلكية، أفران الميكروويف، إلخ) بالقرب من الأجهزة التي يتم استخدامها
- عند استخدام جهاز **Bluetooth** (تليفزيون، أو كمبيوتر محمول، أو ما إلى ذلك) غير الهاتف المحمول، قد تتأثر جودة الصوت بمواصفات الجهاز وأدائه

## 3. بيئة قابلة للانفجار

أوقف تشغيل جهازك الإلكتروني خلال تواجدك في منطقة تتسم أجواؤها بالقابلية للانفجار. إنه أمر نادر الحدوث، ولكن يمكن أن يُصدر جهازك الإلكتروني شرراً. وقد تتسبب الشرارات في مناطق كهذه في حدوث انفجار أو حريق قد ينتج عنه إصابات جسدية أو حتى حالات وفاة، ويتم في أغلب الأحيان، ولكن ليس دائماً، وضع لافتات واضحة في المناطق التي تتسم أجواؤها بالقابلية للانفجار.

## 4. معلومات حول البطارية

تدوم البطارية القابلة لإعادة الشحن لفترة طويلة إذا ما تمت معالمتها بطريقة مناسبة. في المرات الأولى التي تستخدم فيها بطارية جديدة أو بطارية توقفت عن استخدامها لفترة طويلة من الوقت قد تجد أن سعتها منخفضة. لا تعرض البطارية لدرجات حرارة مرتفعة جداً أو منخفضة جداً، لا تضعها أبداً في مكان حيث تكون درجة الحرارة أعلى من +50 درجة مئوية أو أدنى من -10 درجة مئوية. للحصول على السعة القصوى للبطارية، استخدمها في درجة حرارة الغرفة. إذا تم استخدام البطارية في بيئات منخفضة الحرارة، فستنخفض سعتها. يمكن شحن البطارية في درجات حرارة بين 0° مئوية و +45° مئوية فقط. سلامتك، لا تزل البطارية المضمنة مع المنتج.

نطاق التردد

من 2402 ميغاهرتز إلى 2480 ميغاهرتز

\*قد تختلف مدة الاستخدام وفقًا للجهاز المحمول المتصل، والميزات المستخدمة، والإعدادات، وقوة الإشارة، ودرجة حرارة التشغيل، ونطاق التردد، وغيرها من طرق الاستخدام.

*Bluetooth*® هي علامة تجارية مسجلة لـ Bluetooth SIG, Inc. عالميًا. يُعد كلٌّ من Android، وGoogle Play، وشعار Google Play، والعلامات، والشعارات الأخرى ذات الصلة علامات تجارية لصالح شركة Google LLC.

العربية



## معلومات إضافية

### 1. التعرّض للترددات اللاسلكية

تُعد سماعه الرأس الإستهيريّو من LG بتقنية *Bluetooth* هذه جهاز إرسال واستقبال لاسلكي. عندما تكون قيد التشغيل، تتواصل مع جهاز محمول مزوّد بتقنية *Bluetooth* عبر تلقى حقول كهرومغناطيسية (موجات صغيرة) للترددات اللاسلكية (RF) وإرسالها في نطاق تردد من 2402 إلى 2480 ميغاهرتز.



## المواصفات والميزات

التعليقات	العنصر
الإصدار 5.2 (سماعة الرأس/التحدث عن بُعد/نمط AVRCP/A2DP)	مواصفات Bluetooth
سماعة الأذن : 3.7 فولت / 55 مللي أمبير في الساعة، ليثيوم أيون حافظة الشحن : 3.7 فولت / 390 مللي أمبير في الساعة، ليثيوم أيون	البطارية
ANC قيد إيقاف التشغيل : حتى 8 ساعات وحتى 22 ساعة* ANC قيد التشغيل : حتى 5 ساعات وحتى 13 ساعة*	مدة تشغيل الموسيقى سماعات الأذن ومع حافظة الشحن
سماعة الأذن: في غضون ساعة / حافظة الشحن: في غضون ساعتين الشحن السريع : شحن لمدة 5 دقائق لوقت تشغيل يصل إلى 60 دقيقة* ✳ عند الشحن باستخدام السلك في درجة حرارة الغرفة	مدة الشحن
سماعة الأذن : 5 فولت === 110 مللي أمبير حافظة الشحن : 5 فولت === 500 مللي أمبير	جهد الإدخال المقدر
0 ~ +40 درجة مئوية	درجة حرارة التشغيل
من 5 إلى 60 %	درجة رطوبة التشغيل
سماعة الأذن : 21.2 مم (عرض) × 28.3 × 23.2 مم (طول) × (ارتفاع) / 5.2 جم (سماعة أذن واحدة) حافظة الشحن : 54.5 مم (العرض) × 54.5 مم (العمق) × 30 مم (الارتفاع) / 35.4 جم	الأبعاد (مم) / الوزن (جم)

## استكشاف الأخطاء وإصلاحها

إذا رأيت أي من الأعراض التالية أثناء استخدام المنتج، تأكد من فحصه مرة أخرى، فقد يكون بسبب عطل ما.

العرض	السبب والحل
يتعذر تشغيل الجهاز	تحقق من مستوى طاقة البطارية واشحنها.
إذا تعذر إجراء مكالمة بواسطة سماعات الأذن	إذا كان الهاتف المحمول لا يدعم وظائف سماعة الرأس وتلك التي تعمل بشكل لاسلكي، لا يمكنك استخدام ميزات الاتصال. تحقق من مستوى طاقة البطارية واشحنها.
إذا تعذر تسجيل سماعات الأذن على الهاتف المحمول	تحقق ما إذا كانت سماعات الأذن قيد التشغيل. تحقق ما إذا كانت سماعات الأذن قد دخلت وضع البحث. - بينما تكون سماعات الأذن داخل حاوية الشحن، اضغط مع الاستمرار على لوحة اللمس الموجودة على سماعة الأذن اليسرى أو اليمنى لمدة من 3 إلى 5 ثواني للتبديل إلى وضع البحث.
إذا استبدلت سماعات الأذن أو واجهت مشكلة في العملية (إعادة ضبط المصنع)	بينما تكون سماعات الأذن داخل حاوية الشحن، اضغط مع الاستمرار على لوحة اللمس الموجودة على سماعة الأذن اليسرى أو اليمنى لمدة 10 ثواني أو أكثر. - يومض مؤشر حالة البطارية الخاص بحافظة الشحن باللون الأحمر ويتم تنفيذ التهيئة إلى حالة المصنع. بعد التهيئة إلى حالة المصنع، قم بإعادة توصيل سماعات الأذن.

## خارج النطاق

إذا كان الجهاز المتصل بالمنتج خارج نطاق الاتصال الفعال؛ فستصبح إشارة الاتصال ضعيفة وسيتم فقد الاتصال. قد يختلف نطاق الاتصال الفعال وفقًا للظروف المحيطة وغيرها.

في حال عودة الجهاز إلى نطاق الاتصال الفعال؛ فسيعيد المنتج الاتصال تلقائيًا بالجهاز. إذا لم يتم إعادة توصيل الجهاز تلقائيًا؛ فالتمس سماعة الأذن اليسرى أو اليمنى مرة واحدة لتوصيلها.

## تطبيق LG TONE Free

إذا قمت بتثبيت تطبيق "LG TONE Free"؛ فيمكنك استخدام التحقق من بطارية سماعة الأذن، والتنبيه الصوتي، وتغيير وضع المعادل، والتحقق من معلومات الموقع الأخير المتصل، والبحث عن وظائف سماعات الأذن الخاصة بي. راجع التطبيق للحصول على مزيد من التفاصيل.

لثبيت تطبيق "LG TONE Free"، ابحث عن LG TONE Free في متجر Google Play، أو متجر التطبيقات، أو امسح رمز QR أدناه صوتيًا.

إنه يدعم Android 7.0 أو الإصدار الأحدث و iOS 11 أو الإصدار الأحدث.



App Store



Google Play

## مؤشر حالة البطارية

الحالة	الوصف
وضع البحث عن Bluetooth	يوميض مؤشر حالة البطارية باللون الأزرق.
مستوى شحن البطارية أقل من 20%	ينطفئ مؤشر حالة البطارية ويضيء باللون الأحمر.
مستوى شحن البطارية من 20% إلى 80%	ينطفئ مؤشر حالة البطارية ويضيء باللون الأصفر.
مستوى شحن البطارية 80% أو أكثر	ينطفئ مؤشر حالة البطارية ويضيء باللون الأخضر.
عند وجود مشكلة أثناء الشحن	يوميض مؤشر حالة البطارية باللون الأحمر.
قيد الشحن (في حالة توصيل الشاحن)	يضيء مؤشر حالة البطارية باللون الأحمر.
اكتمل الشحن (في حالة توصيل الشاحن)	يضيء مؤشر حالة البطارية باللون الأخضر.

## فحص حالة البطارية

إذا تم تثبيت سماعات الأذن في حاوية الشحن، فسيتم عرض حالة بطارية سماعات الأذن. بخلاف ذلك، يتم عرض حالة بطارية حاوية الشحن.

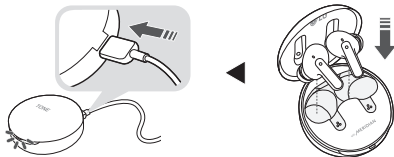
حالة الشحن (في حالة توصيل الشاحن)	شحن البطارية المتبقي (في حالة عدم توصيل الشاحن)	مؤشر حالة البطارية
قيد الشحن	20% أو أقل	أحمر
-	من 20% إلى 80%	أصفر
مشحونة بشكل كامل	80% أو أعلى	الأخضر



الخطوة 1

**ملاحظة:** عند إغلاق غطاء حاوية الشحن؛ يتم عرض حالة بطارية حاوية الشحن. إذا نفذ شحن حاوية الشحن بالكامل؛ فلن تتمكن من العرض أو العمل. نوصيك ببقاء حاوية الشحن مشحونة في كل الأوقات إذ لا يمكن تشغيل سماعات الأذن وإيقاف تشغيلها بشكل مستقل.

## قيد الشحن الشحن السلكي



التي

عند توصيل كبل الشحن، يتم عرض حالة الشحن في حافظة الشحن.  
✓ **ملاحظة:** يتم شحن سماعات الأذن وحافظة الشحن في الوقت نفسه.  
لا يمكن استخدام منفذ الشحن الموجود في علبة الشحن لشحن الهواتف المحمولة وما إلى ذلك.

## الاستماع إلى الصوت المحيط (LAS) / إلغاء الضوضاء النشطة (ANC)

### الاستماع إلى الصوت المحيط (LAS)

التمس مع الاستمرار سماع الأذن اليسرى أو اليمنى للتبديل بين وضعي ANC و LAS.

يمكنك ضبط وظيفتي LAS و ANC من تطبيق LG TONE Free.

يمكنك تكوين وضع "الاستماع إلى الوضع المحيط" ووضع "المحادثة" باستخدام تطبيق LG TONE Free.

إذا كنت تستخدم وظيفة LAS أو ANC، يتم استهلاك البطارية بشكل أسرع، مما يقلل وقت استخدامك للمنتج.

يمكنك استخدام وظيفتي LAS و ANC أثناء وضع الخمول، والاستماع إلى الموسيقى أو التحدث في الهاتف.

\*ANC هو اختصار لوظيفة "إلغاء الضوضاء النشطة".

⚠️ **تنبيه:** عند تمكين وضع LAS،

قد تسمع الصوت المحيط عاليًا بشكل مفاجئ.

عند استخدام وظيفة ANC خارج المنزل، انتبه إلى البيئة المحيطة حفاظًا على سلامتك.



تتيح لك وظيفة الاستماع إلى الصوت المحيط (LAS) الاستماع إلى الصوت المحيط بحيث يمكنك التعرف على الموقف المحيط بك وعلى أي مخاطر محتملة.

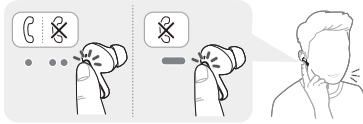
### إلغاء الضوضاء النشطة (ANC)



تمنع وظيفة إلغاء الضوضاء النشطة (ANC) إمكانية الاستماع إلى أي صوت محيط بك.

لذا، يمكنك استخدام هذه الوظيفة للاستماع إلى الموسيقى أو مشاهدة فيديو بدون تداخل أصوات.

## وظائف مكالمات الهاتف



الوصف	الحالة	الوظيفة
المس سماعة الأذن اليسرى أو اليمنى مرة واحدة.	الرنين	الرد على المكالمات
المس سماعة الأذن اليسرى أو اليمنى مرتين.	التحدث	إنهاء المكالمات
إذا أجريت مكالمة باستخدام هاتف محمول؛ فسيتم توصيلها تلقائيًا بسماعة الرأس.	الخمول	إجراء مكالمات
إذا لمست سماعة الأذن اليسرى أو اليمنى مرة واحدة، فستظل المكالمة الجارية قيد الانتظار وستتمكن من الرد على مكالمة واردة. إذا كانت المكالمة السابقة قيد الانتظار؛ فيمكنك إنهاء المكالمة الجارية على الهاتف المحمول. (تعمل هذه الوظيفة بصورة مختلفة وفقًا لإعدادات الهاتف المحمول).	التحدث	استقبال المكالمات أثناء مكالمة هاتفية
المس مع الاستمرار سماعة الأذن اليسرى أو اليمنى.	الرنين	رفض المكالمات



2 عند ارتداء سماعات الأذن، ستسمع تنبيه كشف الارتداء.



## تشغيل الموسيقى



العربية

الوظيفة	الوصف
تشغيل / إيقاف مؤقت	● : المس سماعاً الأذن اليسرى أو اليمنى مرة واحدة.
ضبط مستوى الصوت	●● : المس سماعاً الأذن اليسرى (خفض مستوى الصوت) أو اليمنى (رفع مستوى الصوت) مرتين.
تشغيل التالي	●●● : المس سماعاً الأذن اليسرى أو اليمنى ثلاث مرات.

✓ **ملاحظة:** يمكنك تغيير طريقة تشغيل الوظيفة في إعدادات لوحة اللمس من تطبيق LG TONE Free.

⚠️ **تنبيه:** في قائمة الأجهزة المتصلة بالـ *Bluetooth* ، لا يكون LG-TONE-FP5\_LE هو اسم الطراز الصحيح للاتصال. تحقق من اسم الطراز المستخدم واتصل باسم الطراز من دون كلمة "LE".

في حالة ظهور اسم طراز سماعة الأذن بشكل غير طبيعي على جهاز يعمل بنظام Android، قم بتغيير اسم الطراز في قائمة *Bluetooth* من "إعدادات الأجهزة المتصلة".

✓ **ملاحظة:** للاتصال بجهاز آخر، قم بتنفيذ الإجراء السابق مرة أخرى.

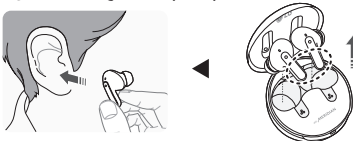
### إعادة الاتصال تلقائيًا

يتم توصيل سماعات الأذن تلقائيًا عند فتح غطاء حافظة الشحن. إذا قمت بإغلاق غطاء حافظة الشحن مع تثبيت كلتا سماعتَي الأذن في حافظة الشحن؛ يتم قطع اتصال سماعات الأذن.

### ارتداء سماعات الأذن

1 أفضل سماعات الأذن عن حافظة الشحن واضبطها بحيث يمكن وضعها بشكل مريح في أذنيك.

✓ **ملاحظة:** يمكنك استخدام هلاميات الأذن التي تناسب أذنيك لتحسين أداء وظيفة "إلغاء الضوضاء النشطة" (ANC) والاستمتاع بصوت موسيقى غني.

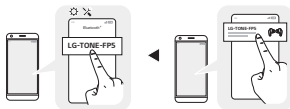


## الإقران والاتصال

### إقران سريع



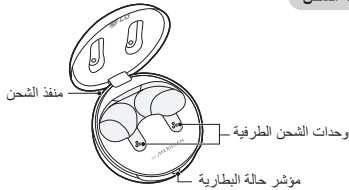
- 1 قم بتشغيل وظيفة *Bluetooth* على الهاتف المحمول أو الجهاز المراد توصيله.
- 2 افتح غطاء حافظة الشحن التي تحتوي على سماعات الأذن المنبثقة في الحافظة. اضغط مع الاستمرار على لوحة اللمس لسماعة الأذن اليسرى أو اليمنى لمدة من 3 إلى 5 ثواني حتى يومض مؤشر حالة البطارية باللون الأزرق.



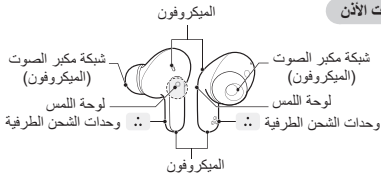
- 3 عند ظهور نافذة اتصال الإقران السريع المنبثقة في المنطقة العلوية من شاشة الهاتف المحمول، اضغط عليها للاتصال. (تدعم نظام التشغيل Android™ 6.0 أو النظام الأحدث فقط، ويتطلب تكوين إعدادات *Bluetooth* ومعلومات الموقع الخاصة بالجهاز المحمول.)
- 4 إذا لم تظهر النافذة المنبثقة، حدّد [LG-TONE-FP5] من قائمة *Bluetooth* على الهاتف المحمول وقم بتوصيلها (لمستخدمي iOS أو Android™ 5.0 أو الإصدارات الأحدث).

## نظرة عامة

### حافظة الشحن



### سماعات الأذن



\*تأكد من أن الوحدة الطرفية للشحن لا تعوقها أي مادة غريبة.  
\*يمكن أن يختلف الشكل الفعلي للمنتج ومواصفاته حسب الطراز.

## مكونات المنتج



كابل شحن USB من  
نوع C™



هلاميات إضافية للأذن  
(من الحجم الصغير  
والكبير)



LG TONE Free™  
سماعات أذن (ذات مطاطات متوسطة  
للأذن مثبتة)  
حافظة شحن



دليل المالك

العربية

✓ **ملاحظة:** قد يختلف التصميم الفعلي للمنتج عن الصور المعروضة في الدليل.

### تنبيه

تأكد من استخدام مكونات LG Electronics الأصلية. قد يؤدي استخدام مكون غير أصلي إلى إلحاق ضرر بالمنتج، مما يؤدي إلى إبطال الضمان.  
استخدم كابل USB من نوع C™ المتوفر مع المنتج.

### ملاحظة

يتوفر الدليل الكامل للتحميل من موقع ويب LG Electronics.  
Manuals < Manuals & Downloads < support or service < [www.lg.com](http://www.lg.com)

## ملاحظة ✓

نظف المنتج في حال تعرّضه للعرق المفرط.  
حافظ على نظافة سماعات الأذن.  
قد يسبب ارتداء سماعات الأذن لمدة طويلة ألمًا، وإذا استمرت الرطوبة داخل الأذن لمدة طويلة، قد تسبب مشكلة في الجلد.

## مكبر صوت فائق الدقة

إذا كانت شبكة اتصالات الجهاز الذي تريد الاتصال به تدعم المكالمات الصوتية فائقة الدقة؛  
فيمكنك الاستمتاع بإجراء مكالمات صوتية والاستماع إلى الموسيقى بدقة عالية.

احرص على عدم دخول أجسام غريبة في موصلات الشاحن (مفخذ الشحن ومقيس الطاقة). فقد يؤدي دخولها إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

إذا كان لديك جهاز طبي مزروعاً في جسمك؛ فاستشر طبيبك قبل استخدام هذا الجهاز.

يحتوي هذا المنتج على بطارية مضمنة، ولا يمكن إزالة البطارية أو استبدالها بشكل عشوائي.

حفاظاً على سلامتك، لا تقم بإزالة البطارية المضمنة في المنتج.

إذا قمت باستبدال البطارية بشكل عشوائي أو لم تقم باستبدالها بشكل صحيح، فقد تنفجر.

تُعد بطارية الليثيوم مكوناً خطراً قد يتسبب في حدوث إصابات.

قد يؤدي قيام اختصاصي غير مؤهل باستبدال البطارية إلى إلحاق ضرر بجهازك.

لا تستبدل البطارية بنفسك. قد تتعرض البطارية للتلف، مما قد يؤدي إلى ارتفاع درجة حرارتها بصورة مفرطة ويسبب إصابات. يجب استبدال البطارية من قبل موفر خدمة معتمد. يجب إعادة تدوير البطارية، أو التخلص منها بشكل منفصل عن المهملات المنزلية.

لا تتخلص من البطارية بشكل عشوائي. اتبع الإجراء المحلي للتخلص من البطاريات.

ثمة خطر نشوب حريق أو حدوث انفجار في حالة استبدال البطارية بنوع خاطئ.

لا تخزن المنتج أو تنقله تحت ضغط أقل من 11.6 كيلو باسكال وعلى ارتفاع أعلى من 15000 متر.

استبدال بطارية بنوع غير صحيح يمكن أن يؤدي إلى إبطال الضمان (على سبيل المثال، في حالة بعض أنواع بطاريات الليثيوم).

قد يؤدي التخلص من البطارية بإشعال النار بها، أو وضعها في فرن ساخن، أو سحق البطارية أو قصها ميكانيكياً، إلى حدوث انفجار.

قد يؤدي ترك البطارية في بيئة محيطة شديدة الحرارة إلى انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.

قد يؤدي تعرض البطارية لضغط هواء منخفض للغاية إلى انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.

لا تتخلص من البطاريات القديمة باهمال. فقد تتسبب في إحداث انفجار أو حريق. قد تختلف طريقة التخلص باختلاف البلد والمنطقة. تخلص منها بطريقة مناسبة.

تُعد سماعة LG TONE Free (TONE-FP5) سماعة رأس لاسلكية خفيفة الوزن تستخدم تقنية *Bluetooth*. يمكن استخدام هذا المنتج كملحق صوتي للأجهزة التي تدعم A2DP أو وضع *Bluetooth* للتحديث عن بعد.

## احتياطات السلامة

احتياطات السلامة التالية مقممة لمنع أي حادث أو تلف غير متوقع. يُرجى منك التعرف على احتياطات السلامة. احتياطات السلامة مصنفة إلى "تحذيرات" و"تنبيهات".

**تحذير:** قد يؤدي عدم الالتزام بهذه التعليمات إلى حدوث إصابات خطيرة أو الوفاة.

**تنبيه:** قد يؤدي عدم الالتزام بهذه التعليمات إلى حدوث إصابات بسيطة أو ينتج عنها ضرر.

**تحذير** 

لا تدع المنتج يسقط من مكان مرتفع.

احرص على عدم ملامسة المنتج للمياه، أو الكحول، أو البنزين.

لا تخزن المنتج في مكان رطب أو مليء بالغيبار.

لا تضع أغراضًا ثقيلة على المنتج.

هذا المنتج مقاوم للماء حتى مستوى IPX4 (مقاوم للماء ضمن الحياة اليومية).

(ينطبق تصنيف مقاوم للماء المستوى IPX4 على منتج سماعة الأذن فقط.)

لا تضع المنتج تحت الماء أو تستخدمه في مكان رطب مثل الحمام.

**تنبيه** 

لا تفكك المنتج، أو تعمله، أو تصلحه بطريقة عشوائية.

لا تضع المنتج بالقرب من مصدر حرارة مفرطة أو مواد قابلة للاشتعال.

قد يتلف المنتج في حال استخدام شاحن غير متوافق.

احرص على عدم ابتلاع أي رضيع أو طفل لمغناطيس، أو مكّون صغير الحجم خاص بالمنتج.



## المحتويات

- 1..... احتياطات السلامة
- 3..... مكبر صوت فائق الدقة
- 4..... مكونات المنتج
- 5..... نظرة عامة
- 6..... الإقران والاتصال
- 7..... ارتداء سماعات الأذن
- 8..... تشغيل الموسيقى
- 9..... وظائف مكالمات الهاتف
- 10..... الاستماع إلى الصوت المحيط (LAS) / إلغاء الضوضاء النشطة (ANC)
- 11..... قيد الشحن
- 12..... فحص حالة البطارية
- 13..... مؤشر حالة البطارية
- 14..... خارج النطاق
- 14..... تطبيق LG TONE Free
- 15..... استكشاف الأخطاء وإصلاحها
- 16..... المواصفات والميزات
- 17..... معلومات إضافية
- 20..... الكفالة المحدودة
- 21..... معلومات سلامة هامة
- 22..... معلومات حول إشعار البرامج المفتوحة المصدر
- 23..... الرموز



دليل المالك

# LG TONE Free

سماعة رأس إستيريو من LG بتقنية **Bluetooth®**

العربية

✓ **ملاحظة:** للحصول على أفضل أداء لسماعة الرأس ولمنع إلحاق أي ضرر بها أو إساءة استخدامها، يُرجى قراءة كل المعلومات بعناية قبل الاستخدام.

يحقّ لشركة LG Electronics Inc. وحدها إجراء أيّ تعديلات أو تغييرات على محتوى هذا الدليل لتصحيح الأخطاء المطبعية أو المعلومات غير الدقيقة التي وردت فيه.

## TONE-FP5W / TONE-FP5

[www.lg.com](http://www.lg.com)

حقوق النشر 2021 إل جي للإلكترونيات. كل الحقوق محفوظة